

## ОПИСАНИЕ КЛАПАНА

К клапанам серии EGSC E215B010 и EGSC E215B020 прилагается сертификат соответствия требованиям стандарта EN 161 «Автоматические клапаны отключения подачи газа для газовых горелок и газоподавляющих установок». Клапаны предназначены для использования в установках отключения подачи газа класса А, группа 2. Корпуса клапанов изготавливаются из алюминия и оснащаются входным и выпускным соединениями с трубной резьбой 3/8 или 1/2.

Электромагнитный привод со стальным сердечником и катушкой соединителем-наконечником с плоским наконечником, соответствующий стандарту ISO-4400/DIN-43650A, при установке с соединителем-наконечником и прокладкой электромагнитный привод соответствует классу атмосферостойкости IP 65.

## ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Функция клапана	Нормально закрытый. Клапан закрыт при отключенном питании электромагнитного привода и открыт при включенном питании.
Диапазон рабочего давления	0 - 2000 мбар
Макс. разрешенное давление	10 бар
Диапазон температуры окружающей среды	от -15°C до +60°C
Время открытия	< 1 секунды
Время закрытия	< 1 секунды
Номинальная пропускная способность модели EGSC E215B010	3,90 м³/ч
Номинальная пропускная способность модели EGSC E215B020	6,36 м³/ч (при пропуске газов второго поколения (удельный вес 0,6) при перепаде давления 2,5)
Удержание/бросок тока	28/64

## ПОЛОЖЕНИЕ УСТАНОВКИ

Клапаны рассчитаны на эксплуатацию в любом положении, однако оптимальный срок службы и эффективность работы достигаются при вертикальной установке электромагнитного привода над корпусом клапана. Это уменьшает вероятность накапливания ионных частиц в области трубок сердечника.

## УСТАНОВКА

Перед установкой проверьте маркировку клапана на соответствие номеру в каталоге, давлению, напряжению, типу газа и размеру трубы. Подсоедините трубопроводы в соответствии с обозначенными стрелками на корпусе. Нанесите герметик только на наружные резьбы и в ограниченном количестве, чтобы его герметик не попадал в клапан. Натяжение трубок следует сводить к минимуму посредством надлежащих поддержек и расположения трубок. При затягивании трубок запрещено использовать клапан в качестве рычага. Располагайте ключи, применяемые к корпусу клапана, как можно ближе к точке соединения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения корпуса клапана НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНО трубные соединения.** Если используется политетрафторэтиленовая паста, аэрозоль или аналогичный герметик, при затягивании трубы проявляйте дополнительную осторожность в связи с уменьшением трения.

## ПРОВОДКА

Проводка должна соответствовать региональным и национальным нормативам. Цепь управления должна во время работы клапана непрерывно выдерживать значение удержания по току и одновременно – значение броска тока. Номинальное напряжение указано на катушке, при этом номинальная мощность составляет 15,5.

Конструкция всех клапанов позволяет с удовлетворительными результатами использовать их в диапазоне напряжения от 85 до 110% от номинала. Соединение с катушкой следует выполнять через соединитель-наконечник с ISO-4400/DIN-43650A. При установке с соединителем-наконечником и прокладкой электромагнитный привод соответствует классу атмосферостойкости IP 65.

## ТЕМПЕРАТУРА ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ПРИВОДА

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Клапаны снабжены катушками, предназначены для длительного режима работы. Для предотвращения травм и повреждения собственности избегайте контакта с электромагнитным приводом, который нагревается при продолжительной подаче питания на катушку.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для предотвращения травм и повреждения конструкции перед техническим обслуживанием клапана сбрасывайте давление в клапане, выпускайте газ с соблюдением правил безопасности и отключайте электропитание. Перед повторным вводом в эксплуатацию проверяйте правильность работы клапана. Также проводите проверки на наличие внутренних (газод) и внешних утечек. Рекомендуется периодически осматривать внутренние компоненты на наличие повреждений или избыточного износа. Частота такого осмотра зависит от условий эксплуатации. Тщательно чистите все компоненты. Для замены компонентов, которые повреждены или изношены, используйте полный комплект запасных частей ASCO.

## ПРИЧИНЫ НЕПРАВИЛЬНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

- Сбои цепи управления: проверьте электрическую систему, подав питание на электромагнитный привод. Если звук металлических щелчков, это указывает, что электромагнитный привод работает normally. Отсутствие щелчка указывает на отсутствие подачи питания. Проверьте наличие неплотно прилегающих или перегоревших предохранителей, незамкнутой цепи или короткого замыкания цепи катушки.
- Выгоревшая катушка: проверьте наличие незамкнутой цепи катушки. При необходимости замените катушку.
- Низкое напряжение: проверьте напряжение на наконечниках катушки.
- Неправильное давление: проверьте давление в клапане.
- Избыточная утечка: разберите клапан и очистите все его компоненты. Для замены компонентов, которые повреждены или изношены, используйте полный комплект запасных частей ASCO.

## РАЗБОРКА И СБОРКА КЛАПАНА

Разберите/соберите клапан в надлежащем порядке. Уделите особое внимание чертежу, который приводится для надлежащей идентификации компонентов.

- Снимите пружинную защелку и сдвиньте электромагнитный привод с уда основания электромагнитного привода (1).
- Откройте узел основания электромагнитного привода (6) и винты колпака (8) и снимите колпак (9), узел мембранны/сердечника (10), колпак прокладки (11) и саму прокладку (12).
- После этого все компоненты можно чистить или заменять. Замените изношенные или поврежденные компоненты, используя полный комплект запасных частей ASCO.
- Собирайте компоненты в порядке, обратном порядку разборки, уделяя особое внимание прилагаемому чертежу.
- Перед эксплуатацией проверьте правильность функционирования клапана, в том числе выполните проверку на наличие внутренних и внешних утечек.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждения корпуса клапана НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ ЧРЕЗМЕРНО трубные соединения.**

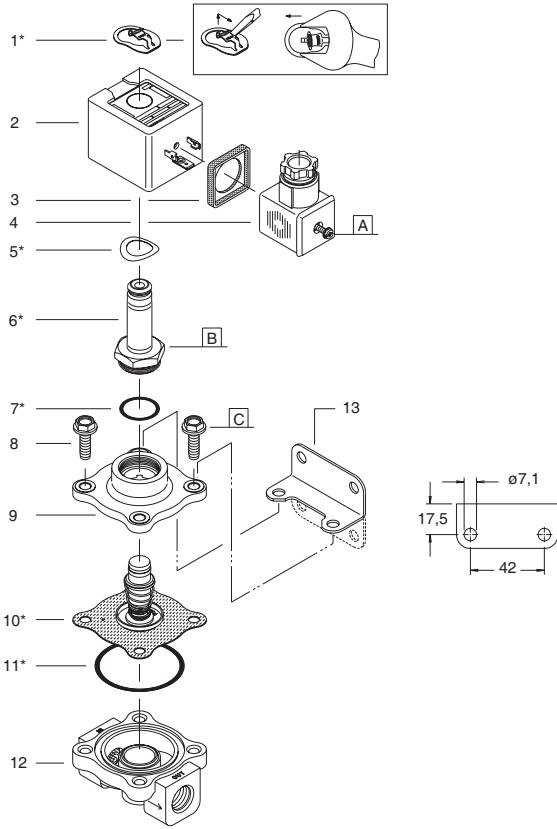
Если используется политетрафторэтиленовая паста, аэрозоль или аналогичный герметик, при затягивании трубы проявляйте дополнительную осторожность в связи с уменьшением трения.

## ПРОВОДКА

Проводка должна соответствовать региональным и национальным нормативам.

Цепь управления должна во время работы клапана непрерывно выдерживать значение удержания по току и одновременно – значение броска тока. Номинальное напряжение указано на катушке, при этом номинальная мощность составляет 15,5.

ASCO™	ЧЕРТЕЖ	СЫЗБА	DRAWING
ЕСКД	СЕРИЯ / СЕРИЯСЫ / SERIES EGE215B10 & EGE215B20		



∅	[RU] Номер в каталоге [KZ] Каталог нөмірі [GB] Catalogue number	[RU] Комплект запчастей [KZ] Косалқы белшектер жинағы [GB] Spare part kit
3/8 1/2	EGSCE215B10 EGSCE215B20	C131447 C131447

ЕВРОПЕЙСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ  
ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГЛАМЕНТУ О ГАЗОВОМ ОБОРУДОВАНИИ  
2016/426 / EC

Настоящим мы заявляем, что электромагнитные клапаны ASCO™ для газа соответствуют положениям технического регламента о газовом оборудовании 2016/426/EC «Об оборудовании для сжигания газообразного топлива», и могут использоваться в газовых горелках, печах и другом газовом оборудовании.

## Согласовано соответствие следующим стандартам:

Автоматические запорные клапаны для газовых горелок и газового оборудования  
EN 161:2011+A3:2013  
EN 13611/A2 (2011)

## Соответствие другим директивам:

EMC 2014/30/EU

LVD 2014/35/EU

PED 2014/68/EU

## Европейский сертификат испытаний оборудования:

KIWA (0063) PIN 0063AR1726

Wilmersdorf 50 7300 AC Apeldoorn,

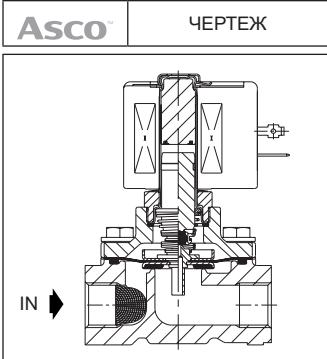
The Netherlands

Tel.: +31 (0)33 277 7911 / www.asco.com

Подпись:

A.C. van de Kamp  
(Manager Engineering)

Date: 05/02/2018



RU	ОПИСАНИЕ
1.	Пружинная защелка
2.	Катушка и паспортная табличка
3.	Соединительная прокладка
4.	Соединительный узел
5.	Пружинная шайба
6.	Узел основания эл.-м. привода
7.	Упл. кольцо узла основания эл.-м. привода
8.	Винт (4 шт.)
9.	Колпак клапана
10.	Узел мембрани/гнезда
11.	Упл. кольцо корпуса клапана
12.	Корпус клапана
13.	Монтажная скоба (опцион.)

KZ	СИПАТТАМАСЫ
1.	Бекітүші қысыш
2.	Катушка және идентификациялық тақтайша
3.	Сальник коннекторы
4.	Коннектор жинағы
5.	Серпілелі шайба
6.	Соленоид негізінің косымша жинағы
7.	О терізді сақина, соленоид негізінің косымша жинағы
8.	Бурдан (4x)
9.	Қакпак
10.	Диафрагма/білік жинағы
11.	О терізді сақина, клапан корпусы
12.	Клапан корпусы
13.	Орнатура кронштейні (косымша)

GB	DESCRIPTION
1.	Retaining clip
2.	Coil & nameplate
3.	Gasket connector
4.	Connector assy.
5.	Spring washer
6.	Solenoid base sub. assembly
7.	O-ring, solenoid base sub. assembly
8.	Screw (4x)
9.	Bonnet
10.	Diaphragm/core assembly
11.	O-ring, valve body
12.	Valve body
13.	Mounting bracket (optional)

